



مرکز بهداشتی درمانی چشم نیکوکاری

کتابچه اصطلاحات تشخیصی درمانی چشمی

واحد مدارک پزشکی

۱۳۹۳

اصطلاحات تشخیصی درمانی چشمی

شرح	تشخیص بیماری	ردیف
کراتوتومی جهت اصلاح آستیگماتیسم	Astigmatic keratotomy(AK)	1
انسداد شریان شاخه‌ای رتین	branchial retinal aretry occlusion(BRAO)	2
انسداد ورید شاخه‌ای شبکیه	Branchial Retinal vein occlusion(BRVO)	3
انسداد ورید مرکزی شبکیه	Central retinal Vein occlusion(CRVO)	4
سایکلوکرایوتراپی (انجماد اجسام مژگانی در بیماری گلوکوم)	Cyclocryotherapy(CCT)	5
الکترورتینوگرافی	Electro Retinography(ERG)	6
نوعی استرایسیسم که انحراف چشم به خارج است.	Exotropia(XT)	7
دید در حد حرکت دست	hand motion(HM)	8
گذاشتن رینگ داخل قرنیه	Interacorneal ring(ICR)	9
انسداد مجرای اشکی - بینی	Naso lacrimal duct obstruction(NLDO)	10
توموگرافی کوهرنس اپتیک	Optical coherence tomography(OCT)	11
اوربیت، حفره استخوانی که کره چشم، عضلات، عروق و اعصاب مربوط به آن را در برمی‌گیرد.	orbit	12
ویترکتومی از طریق پارس پلنا	Parspalana vitrectomy(PPV)	13
نوعی کراتوکونوس (قوز قرنیه)	Pelosit marginal degeneration(PMD)	14
دژنراسیون ماکولای پلاسید	Plasid macularl degeneration(PMD)	15
پرولاپس عنبیه، بیرون زدگی عنبیه از طریق زخم قرنیه	prolapsus iris	16
ناخنک، نوعی ساختمان بالی شکل به ویژه چین غشایی مثلثی غیرطبیعی در شیار داخلی پلک که از ملتحمه به سمت قرنیه کشیده می‌شود.	Pterigium	17
عمل اصلاح استرایسیسم	Recession & Resection(R &R)	18
عیب انکساری چشم (ضعف چشم)	Refractional error(RE)	19

اصطلاحات تشخیصی درمانی چشمی

شرح	تشخیص بیماری	ردیف
بیومیکروگرافی اولتراسوند	Ultrasound Biomicrography(UBM)	20
نوعی دژنراسیون قرنیه	(DSAEK)Decment striping automated endothelial keratoplasty	21
تزریق آواستین داخل ویتره	(IVB)	22
نابینا (حتی در حد نور هم نیست)	(Not Light preception	23
کونژکتویت خونریزی دهنده حاد، سری کونژکتویت ناشی از عفونت با آنترو ویروس ها	conjunctivitis (acute hemorrhagic)	24
کونژکتویت مسری حاد، چشم صورتی شکل بسیار واگیردار که عامل آن هموفیلوس اجتیبوس است	acute contagiousc	25
دریچه احمدوالو، جهت عمل گلوکوم و کاهش فشار چشمی	ahmad valve	26
کونژکتویت آلرژیک کونژکتویت آنافیلاکتیک	conjunctivitis(allergic or anaphylactic)	27
نا برابر بینی، دید نابرابر	anisometropia	28
اگروفالموس، نوعی ناهنجاری تکاملی که مشخصه آن فقدان کامل چشمها (بندرت) یا وجود چشمهای تکامل نیافته است (اکثرا مادرزادی).	anophtalmia	29
فقدان عدسی	Aphakia	30
آستیگماتیسم، عیب انکساری ناشی از ناهمواری سطح قرنیه، آمتریپی ناشی از تفاوت انحنای نصف النهارهای مختلف سطوح انکساری چشم که باعث می شود ژرتوهای نور دقیقا بر روی شبکیه نیفتد	astigmatism	31
کونژکتویت اتوپیک، کونژکتویت آلرژیک از نوع فوری در اثر آلرژنهای منتقل شده از راه هوا مانند گرده گیاهان و نباتات و موی جانوران	conjunctivitis(atopic)	32
بلغاریت مژگانی، بلغاریت حاشیه ای، التهاب مزمن فولیکول های مو و مانند غدد سباسه حاشیه پلکها	b.ciliaris, marginal b	33

اصطلاحات تشخیصی درمانی چشمی

شرح	تشخیص بیماری	ردیف
بلفاریت، التهاب غده پلکی	belepharitis	34
باریک شدگی غیر طبیعی شیارهای پلکی	belepharophimosis	35
بلفارو شالازی، هیپرتروفی و از بین رفتن قدرت ارتجاعی پوست پلک فوقانی	blepharo chalasis	36
شکستگی کف اوربیت	blue out fracture	37
کاتاراکت کپسولی که در آن کدورت در کپسول عدسی ایجاد می شود.	cataract (capsular)	38
منجر شونده به تورم و کدورت کل عدسی کاتاراکت	cataract (mature)	39
وضعیتی که در آن جسم عدسی چروکیده شده و بقایای کپسول و تشکیل بافت فیبرو مشاهده می شود (کاتاراکت غشایی).	cataract (membranous)	40
کاتاراکت مورگانی کاتاراکت رسیده ای که در آن قشر عدسی کاملاً به حالت مایع در می آید و هسته آزادانه در داخل عدسی حرکت می کند.	cataract (morgagnian)	41
آب مروارید (کدورت عدسی بلوری چشم یا کپسول آن)	cataract(CAT)	42
انسداد شریان مرکزی رتین	CENTRAL retinal aretry occlusion(CRAO)	43
شالازیون، نوعی توده کوچک پلکی که در اثر التهاب یکی از غدد میبومین ایجاد می شود.	chalasion	44
مشیمیه	choroid	45
التهاب مشیمیه و اجسام مژگانی	choroidocyclitis	46
کاتاراکت مادرزادی	cataract (congenital)	47
کونژنکتویت، التهاب ملتحمه	conjunctivitis	48
اتساع مردمک	corediastasis	49
خراشیدگی های قرنیه	corneal abrasion	50
ادم یا زخم قرنیه	corneal edema	51

اصطلاحات تشخیصی درمانی چشمی

شرح	تشخیص بیماری	ردیف
پارگی قرنیه	corneal laceration	52
التهاب قرنیه	corneitis	53
انحراف چرخشی چشم	cyclophoria	54
فلج جسم مژگانی چشم	cycloplegia	55
عمل باز کردن مجرای اشکی بینی	Dacriocystorinostomy (DCR)	56
سفت و سخت شدن غدد اشکی	dacryadenalgia	57
التهاب غدد اشکی	dacryoadenitis	58
فتق کیسه اشکی	dacryocel	59
التهاب کیسه اشکی	dacryocystitis	60
کنده شدن شبکیه	decollment of retina	61
نوعی دژنراسیون قرنیه	Deep anterior lamellar keratoplasty(DALK)	62
کیست پوست مانند (به صورت توده)	dermoid cyst	63
دسماتوسل، ضایعه‌ای در قرنیه (فتق غشای دسمه)	descematocele	64
حرکت یک چشم به سمت راست	dextroduction	65
دوبینی، درک دو تصویر از یک شی منفرد	diplopia	66
گلوکوم دوندر (گلوکوم پیشرفته زاویه باز)	donders glaucoma	67
برگشتگی یا چرخش لبه پلکها به خارج	ectropion	68
الکترواکولوگرافی	Electro oculography(EOG)	69
اندوفتالمیت، التهاب حفره‌های چشمی و ساختمان‌های مجاور	endophthalmitis	70
برگشتگی لبه پلکها به داخل	entropion	71
انوکلاسیون، تخلیه چشم	enuclation	72
تولید بیش از حد اشک	epiphoria	73
انحراف محور یک چشم به طرف داخل هنگامی که چشم دیگر را پوشانده باشیم	esophoria	74

اصطلاحات تشخیصی درمانی چشمی

شرح	تشخیص بیماری	ردیف
انحراف محور یک چشم به طرف داخل در حالی که چشم دیگر ثابت است	esotropia	75
نوعی استرابیسم که انحراف چشم به داخل است	Esotropia(ET)	76
معاینه زیر بیهوشی	Examination under Anesthesia(EUA)	77
اگزانتراسیون، تخلیه محتویات داخل حفره چشم بدنبال بدخیمی‌ها	exenteration	78
برش قرنیه برای اصلاح عیب انکساری	exentration	79
اگزوفوریا، انحراف محور بینایی یک چشم نسبت به چشم دیگر در غیاب محرک‌های فیوژنال بینایی	Exophoria	80
اگزوفتالموس، بیرون‌زدگی غیر طبیعی کره چشم	exophthalmus	81
اگزوتروپیا، نوعی استرابیسم که در آن انحراف دائمی محور بینایی یک چشم نسبت به چشم دیگر دو بینی ایجاد می‌کند.	Exotropia	82
در آوردن خارج کپسولی کاتاراکت	Extra Capsular cataract extration(ECCE)	83
روزهای پیگیری	Fallow up(FU)	84
آب سیاه، گروهی از بیماریهای چشمی که مشخصه آنها افزایش فشار داخل چشمی است	glaucoma	85
گلوکوم مادر زادی، گلوکوم ناشی از نقص تکامل ساختارهای موجود در اتاقک قدامی چشم یا اطراف آنها که منجر به آسیب زجاجیه می‌شود.	glaucoma congenital	86
کونژکتویت سوزاکی، التهاب شدید ملتحمه در اثر عفونت با گنوکوک‌ها	Conjunctivitis (gonococcal)	87
لوچی منفی، انحراف محور بینایی یک چشم در حالی که چشم دیگر بسته است	hetero tropia	88
اختلاف رنگ بین دو چشم	heterophtalmos	89

اصطلاحات تشخیصی درمانی چشمی

شرح	تشخیص بیماری	ردیف
دید نامساوی در دو چشم	heteropsia	90
گل مژه، عفونت موضعی، چرکی و التهابی غدد چربی پلک (میومیوم و زایس)، گل مژه خارجی در سطح پوست و لبه پلک و گل مژه داخلی در سطح ملتحمه ایجاد می شود.	hordeolum	91
کارگذاری چشم مصنوعی متحرک در حفره چشم با اتصال به عضلات چشم	hydroxyl apaptite insertion	92
کاتاراکت همراه با قشر شیری رنگ و متورم که ناشی از اتولیز رشته های عدسی در کاتاراکت رسیده است، کاتاراکت بیش از حد رسیده	cataract (hypermature)	93
دوربینی، در این نقص بینایی پرتوهای نورانی موازی هم در پشت شبکیه متمرکز می شوند و اشیای دور بهتر از اشیای نزدیک دیده می شود.	hyperopia	94
هایفما، خونریزی در داخل اتاقک قدامی چشم	hyphema	95
گذاشتن رینگ قرنيه	Interacorneal ring segment(ICRS)	96
در آوردن داخل کپسولی کاتاراکت	Intra capsular cataract extraction(ICCE)	97
فشار داخل چشمی	Intraocular pressure(IOP)	98
لرزش عنبيه	iridonesis	99
کراتیت، التهاب قرنيه	keratitis	100
التهاب قرنيه و ملتحمه	kerato conjunctivitis	101
کراتوکونوس، برآمدگی مخروطی شکل بخش مرکزی قرنيه	keratoconus	102
مجرای اشکی	lacrimal duct	103
ترشح و تخلیه اشک - اشک ریزش	lacrimation	104
عدم توانایی در بستن چشمها به طور کامل	lagophthalmos	105
برداشتن لنز داخل چشم	lensectomy	106

اصطلاحات تشخیصی درمانی چشمی		
شرح	تشخیص بیماری	ردیف
دید در حد حرکت نور	Light perception(LP)	107
میو مینیت، التهاب غده میومیون	mibomianitis	108
نزدیک بینی، نوعی آمتریپی که در آن پرتوهای موازی به کانونی در جلوی شبکیه می‌رسند، در این حالت بینایی در مورد اجسام نزدیک بهتر صورت می‌گیرد.	myopia	109
تنگ شدن مردمک	myosis	110
گلوکوم زاویه بسته، نوعی گلوکوم اولیه چشم که ویژگی آن کاهش عمق اتاقک قدامی و تنگ شدن زاویه که در آن تصفیه مایع زلالیه در اثر انسداد زاویه توسط عنبیه کاهش یافته است.	narrow angle glaucoma	111
التهاب عصب اپتیک	neuritis	112
نوعی استرابیسم که در آن مقدار انحراف در چشم مبتلا بسته به جهت نگاه متفاوت است. لوچی ناهماهنگ	non concomitant s	113
بیماری حرکت یا نوسانی چشم، حرکتی سریع و غیر ارادی کره چشم (افقی، عمودی، چرخشی و یا مخلوطی از هر دو نوع)	nystagmus	114
گلوکوم زاویه باز، نوعی گلوکوم اولیه چشم که در آن زاویه اتاقک قدامی باز باقی می‌ماند. اما تصفیه مایع زلالیه در اثر وجود ضایعات بافتی در ناحیه زاویه بتدریج کاهش می‌یابد.	open-angle glaucoma	115
آفتالمیت، التهاب کره چشم	Ophtalamitis	116
فلج عضلات چشم	ophthalmoplegia	117
فلج عصب اپتیک	optic nerve palsy	118
التهاب عصب اپتیک	optic nervitis	119
سلولیت اوربیتال	orbital cellulitis	120
هر دو چشم - چشم راست - چشم چپ	OS -OD - OU	121

اصطلاحات تشخیصی درمانی چشمی

شرح	تشخیص بیماری	ردیف
ادم و پرخونی بینایی که معمولاً همراه با ازدیاد فشارخون درون جمجمه‌ای است.	papilledema	122
پاپیلوم، تومور خوش‌خیمی ناشی از اپیتلیوم است.	papilloma	123
ایریدکتومی شعاعی (جهت بیماری گلوکوم)	Peripheral iridectomy(PI)	124
عدسی	phaco	125
فتق عدسی چشم	phacocoele	126
التهاب کپسول عدسی چشم	phacocystitis	127
سخت شدن عدسی بلوری - کاتاراکت سخت	phacosclerosis	128
گذاشتن لنز ثانویه	phakic IOL	129
لیزر شبکیه به دلیل خونریزی	Photocoagulation of retinal proliferation(PRP)	130
کاتاراکت قطبی کاتاراکت موجود در مرکز قطب قدامی یا قطب خلفی عدسی	polar c	131
کارگذاری لنز داخل چشمی	Posterior chamber Intraocular Lense(PC IOL)	132
کاهش تطابق عدسی چشم که به طور طبیعی با افزایش سن رخ می‌دهد	presbyopia	133
گلوکوم اولیه، افزایش فشار داخل چشمی بدون وجود بیماری قبلی	primary glaucoma	134
رتینوپاتی دیابتیک ارتشاحی	Proliferative diabetic retinopathy(PDR)	135
کراتوپاتی بلوس	Pseudobullos keratopathy(PBK)	136
پتوز، افتادگی، پایین افتادگی پلک فوقانی به علت فلج	ptosis	137
کراتوتومی جهت اصلاح نزدیک‌بینی	Refractive Keratotomy(RK)	138
کندگی یا پارگی شبکیه	retinal detachment (RD)	139
التهاب شبکیه	retinitis	140

اصطلاحات تشخیصی درمانی چشمی

شرح	تشخیص بیماری	ردیف
رتینوبلاستوم - نوعی بلاستوم مادرزادی بدخیم که به صورت ارثی یا تک گیر بروز نموده و از سلولهای توموری منشاء گرفته از رتینوبلاستها تشکیل می شود.	retinoblastoma	141
نرم شدن شبکیه	retinomalacia	142
التهاب شبکیه و پاییلای بینایی	retinopapillitis	143
رتینوپاتی ناشی از نارس بودن نوزاد	Retinopathy of prematurity(ROP)	144
جدا شدن شبکیه	retinoschisis	145
لوچی متناسب، نوعی استرابیسم که به علت چسبندگی نامناسب عضلات چشمی به وجود می آید و در آن میزان انحراف چشم در همه جهات و صرف نظر از جهت نگاه چشمها ثابت است.	strabismus concomitants	146
لوچی همگرا	convergent(esotropia)	147
لوچی واگرا	strabismus divergent (exotropia)	148
دکولمان رتین برای ترمیم کندگی یا پارگی شبکیه (عمل ترمیمی) است.	Scleral bucling(SB)	149
پارگی صلبیه	scleral laceration	150
اسکلریت - التهاب صلبیه، این حالت ممکن است قسمت مجاور لیمبوس قرنیه و یا شبکیه و مشیمیه زیر را گرفتار کند.	scleritis	151
اسکلروآیریت - التهاب صلبیه و عنیه	scleroiditis	152
اسکلروکراتیت - التهاب صلبیه و قرنیه	sclerokeratitis	153
جراحی کاتاراکت ثانویه کاتاراکت حاصل از بیماری، دژنرسانس	cataract(secondary)	154
کاتاراکت ناشی از پیری	cataract(senil)	155
عمل بیماری پتوز	siling	156
استرابیسم، لوچی، نوعی انحراف چشم که فرد قادر به اصلاح آن نیست.	strabismus	157

اصطلاحات تشخیصی درمانی چشمی

شرح	تشخیص بیماری	ردیف
گل مژه، التهاب غده پلکی	sty	158
سمبلفارون، چسبیدگی مادرزادی لبه پلک‌ها به کره چشم	symblepharon	159
بیماری چشم ناشی از تیروئید	Thyroid Associative ophthalmopathy(TAO)	160
کدورت رشته‌های عدسی کاتاراکت کامل	cataract (total)	161
تراخم، نوعی بیماری عفونی و بسیار مسری ملتحمه و اپی‌تلیوم قرنیه	trachoma	162
کاتاراکت ناشی از آسیب چشم	cataract(traumatic)	163
رویش نابجای مژگان به طوری که با قرنیه و ملتحمه کره چشمی برخورد پیدا کند.	trichiasis	164
یووئیت، التهاب تمام یا بخشی از لایه عروقی کره چشم (شامل عنیب، جسم مژگانی و مشیمه یا کوروئید).	Uveitis	165
التهاب صلبیه اسکلا در اثر گسترش یووئیت	uveoscleritis	166
لوچی عمودی، نوعی استرایسیم که در آن محور بینایی چشم مبتلا در صفحه عمودی منحرف می‌شود.	strabismus (vertical)	167
پتانسیل تهییج بینایی	Visual evoked potential(VEP)	168
بیرون کشیدن مایع و بتره	Vitrectomy(VIT)	169